

中國委託公証人協會
慶祝中國委託公証人協會有限公司成立 30 周年晚宴
2018 年 6 月 7 日
律政司法律政策專員黃惠沖資深大律師
發言全文

尊敬的楊(元彬)主席、王(振民)部長、施(漢生)(副)司長、杜(茂)董(事長)、各位嘉賓：

大家好！很榮幸獲得中國委託公証人協會有限公司（“協會”）邀請，讓我有機會出席協會成立 30 周年紀念晚宴，與各位嘉賓、各位香港和內地的朋友們聚首一堂，誌慶這件盛事。

2. 中國委託公証人擔當中港兩地不同公証制度的橋樑，在「一國兩制」下一方面協助為需要回內地處理民商事的香港居民辦理公証文書；另一方面確保用証單位可安心接納這些在香港發出並具法律後果而經妥獲公証的文書。

3. 中國委託公証人制度首見於 80 年代，用以解決該時期由於港人在內地建立或改變民事關係或在內地投資而出具證明文書的需要。當時司法部以試行方式委託了 8 名香港律師擔任中國委託公証人。自此，中國委託公証人制度一直蓬勃發展。協會其後於 1988 年 9 月成立，承擔起促進兩地經濟、商貿、民生交流等方面的重要作用。截至 2018 年 5 月初，辦理公証文書服務的中國委託公証人人數，已由最初的八人，發展至四百八十名。

4. 中國委託公証人的業務發展，與兩地的民生、經濟息息相關。在這三十年間，中國委託公証人辦理了大量的公證文書，據了解已超過百萬件，而從辦理的各類型公證文書中，記錄了中港兩地社會的發展，時代的變遷。例如早年替香港居民辦理結婚公證聲明書，見證中港跨境婚姻的冒升；而近十多年來替香港居民辦理有關香港服務提供者申請書法定聲明的公証，反映香港市民通過 CEPA 開拓大陸市場。

5. 中國委託公証人除了有效維護兩地當事人的合法權益外，也促進了兩地的經濟發展。我希望藉此機會感謝協會過去三十年來為香港市民服務，以及為支持「一國兩制」的方針得以充分體現，所作出的努力和貢獻。

6. 我期望各位中國委託公証人繼續發揮自身優勢，為一國與兩制的成功落實，為兩地法律以及公証業界的持續發展作出貢獻。

7. 最後，我衷心祝願協會業務蒸蒸日上，各位有一個愉快的晚上。謝謝！